REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
ANDRÉA DE MACEDO VALÉRIO
Tradutora Pública Juramentada
Registro: 532 - J.C.P.
Rua Padre Anchieta 2177, apto. 1202 – CEP 80.730-000 – Curitiba – Paraná – Brasil
Telefone: 3024-1304 Celular: 98807-2708 E-mail: tradutorapublica@gmail.com
Matrícula OAB: 35054 CPF: 662.455.599-87

Tradução: 03
Documento: Relatório de Classificação de Reação ao Fogo
Arquivo: L. 386, fls. 07
Idioma a Traduzir: Inglês
Data: 23 de fevereiro de 2021

Andréa de Macedo Valério, Intérprete Comercial e Tradutora Pública matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná traduziu, em razão de seu oficio, o documento supracitado e escrito no idioma mencionado, cujo teor é o seguinte:

Exova Warringtonfire
Holmesfield Road
Warrington
WA1 2DS
United Kingdom
Reino Unido

T : +44 (0) 1925 655 116
F : +44 (0) 1925 655 419
E : warrington@exova.com
W: www.exova.com

Testando. Orientando. Assegurando.

Título:

CLASSIFICAÇÃO DE
REAÇÃO AO DESEMPENHO
DE FOGO
SEGUNDO A NORMA
EN 13501-1:2007+A1: 2009

Órgão Notificado Nº:

0833

Nome do Produto:

"Polysafe Verona PUR"

Relatório Nº:

WF 340141

Emissão Nº:

1

Preparado para:

Polyflor Limited, PO Box 3,
Radcliffe New Road,
Whitefield, Manchester,
M25 7NR

Data:

7 de maio de 2014

0249

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
ANDRÉA DE MACEDO VALÉRIO
Tradutora Pública Juramentada
Registro: 532 - J.C.P.
Rua Padre Anchieta 2177, apto. 1202 – CEP 80.730-000 – Curitiba – Paraná – Brasil
Telefone: 3024-1304 Celular: 98807-2708 E-mail: tradutorapublica@gmail.com
Matrícula OAB: 35054 CPF: 662.455.599-87

Tradução: 03
Documento: Relatório de Classificação de Reação ao Fogo (Continuação)
Arquivo: L. 386, fls. 08
Idioma a Traduzir: Inglês
Data: 23 de fevereiro de 2021

Andréa de Macedo Valério, Intérprete Comercial e Tradutora Pública matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná traduziu, em razão de seu ofício, o documento supracitado e escrito no idioma mencionado, cujo teor é o seguinte:

1. Introdução

Este relatório de classificação define a classificação atribuída ao "Polysafe Verona PUR", um produto de piso em PVC em conformidade com os procedimentos definidos na norma EN 13501-1:2007+A1: 2009.

2. Detalhes de produto classificado

2.1 Geral

O produto "Polysafe Verona PUR", um produto de piso em PVC, é definido como sendo adequado para aplicações de cobertura de pisos.

2.2 Descrição do produto

O produto "Polysafe Verona PUR", um produto de piso em PVC, encontra-se definido completamente abaixo e nos relatórios de testes fornecidos como suporte à classificação relacionada na Cláusula 3.1.

Descrição geral de escopo		Piso vinílico aderido a um substrato de placa espessa de fibrocimento de 6mm usando adesivo "F44"
Cobertura de Piso	Referências do produto	"Polysafe Verona PUR"
	Tipo genérico	PVC
	Nome do fabricante	Polyflor Limited
	Peso por área unitária	2,6kg/m^2
	Espessura	2,0mm
	Detalhes de retardantes de chama	**Ver Observação 1 abaixo**
Adesivo	Referências do produto	"Styccobond F4"
	Tipo genérico	Adesivo com base em acrílico
	Nome do fabricante	F Ball & Co. Ltd.
	Taxa de aplicação	200g/m^2
	Método de aplicação	Espátula dentada em 'V'
	Detalhes de retardantes de chama	O fabricante declarou não ter usado aditivos retardantes de chamas na estrutura do adesivo
Substrato	Nome comercial	"NT D4 604"
	Tipo genérico	Placa de fibrocimento
	Fornecedor	Scheerders van de Kerkhove (SVK)
	Espessura	6mm
	Densidade	1800kg/m^3
Breve descrição de processo de fabricação da cobertura de piso		Espahalmento/gelificação de Plastisol

Observação 1: A composição precisa do produto submetido para teste é considerada de natureza altamente confidencial e, consequentemente, esta informação é mantida pela Polyflor em sua fábrica de Whitefield. Esta informação pode ser inspecionada pela Exova warringtonfire a qualquer momento e a informação é verificada, carimbada, assinada e data por um membro da Exova warringtonfire de modo a prevenir uso indevido.

Andréa de M. Valério - Official Translator - SEAL

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
ANDRÉA DE MACEDO VALÉRIO
Tradutora Pública Juramentada
Registro: 532 - J.C.P.
Rua Padre Anchieta 2177, apto. 1202 – CEP 80.730-000 – Curitiba – Paraná – Brasil
Telefone: 3024-1304 Celular: 98807-2708 E-mail: tradutorapublica@gmail.com
Matricula OAB: 35054 CPF: 662.455.599-87

Tradução: 03
Documento: Relatório de Classificação de Reação ao Fogo (Continuação)
Arquivo: L. 386, fls. 09
Idioma a Traduzir: Inglês
Data: 23 de fevereiro de 2021

Andréa de Macedo Valério, Intérprete Comercial e Tradutora Pública matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná traduziu, em razão de seu ofício, o documento supracitado e escrito no idioma mencionado, cujo teor é o seguinte:

3. Relatórios de teste e resultados de teste em suporte à classificação.

3.1 Relatórios do teste.

Nome do Laboratório	Nome do solicitante	Relatórios de teste/Relatório de classificação Nºs	Método de teste/regras de aplicação estendida e data
Exova warringtonfire	Polyflor Limited	WF 189022, 188454, 182131, 338567, 340040	EN ISO 11925-2
Exova warringtonfire	Polyflor Limited	WF 189021, 189020, 188455, 182132, 338568, 340039	EN ISO 119239-1
Exova warringtonfire	Polyflor Limited	WF 189974, 189975, 189976, 189977, 189978, 189979, 189980, 189981, 189982, 189983, 339192	EN 13501
Exova warringtonfire	Polyflor Limited	WF 189911, 339191, 340140	EN/TS 15117

3.2 Resultados do teste.

Método de teste e número de teste		Parâmetro	Nº de Testes	Resultados	
				Parâmetro contínuo – média (m)	Observância aos parâmetros
EN ISO 9239-1		Fluxo crítico	3, 1, 2, 3, 2, 2	10,1, 10,4, ≥11,2, ≥11,0, 10,4, 10,8	Observa
EN ISO 9239-1		Fumaça	3, 1, 2, 3, 2, 2	110,44, 284,86, 121,65, 160,21, 126,64, 133,99	Observa
EN ISO 11925-2	(exposição de 15 seg. – superfície da face decorativa)	F_s	6, 1, 6, 2	Nenhum, Nenhum, 60mm, 50mm, 30mm	Observa
EN ISO 11925-2	(exposição de 15 seg. – extremidade da face decorativa)	F_s	6, 1, 6, 2	Nenhum, Nenhum, 50mm, 70mm, 40mm	Observa

Andréa de M. Valério - Official Translator - SEAL

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
ANDRÉA DE MACEDO VALÉRIO
Tradutora Pública Juramentada
Registro: 532 - J.C.P.
Rua Padre Anchieta 2177, apto. 1202 – CEP 80.730-000 – Curitiba – Paraná – Brasil
Telefone: 3024-1304 Celular: 98807-2708 E-mail: tradutorapublica@gmail.com
Matrícula OAB: 35054 CPF: 662.455.599-87

Tradução: 03
Documento: Relatório de Classificação de Reação ao Fogo (Continuação)
Arquivo: L. 386, fls. 10
Idioma a Traduzir: Inglês
Data: 23 de fevereiro de 2021

Andréa de Macedo Valério, Intérprete Comercial e Tradutora Pública matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná traduziu, em razão de seu ofício, o documento supracitado e escrito no idioma mencionado, cujo teor é o seguinte:

4. Classificação e campo de aplicação
4.1 Referência de classificação

Esta classificação foi efetuada em conformidade com a cláusula 9 da norma EN 13501-1:2007+A1: 2009.

4.2 Classificação

O produto "Polysafe Verona PUR", um produto de piso em PVC, é classificado relativamente à sua reação ao comportamento do fogo como:

B_{FL}

A classificação adicional em relação à produção de fumaça é:

s1

O formato da reação à classificação de fogo para pisos é:

Comportamento do Fogo		Produção de Fumaça	
B_{FL}	-	s	1

i.e. B_{FL} – s1

Reação à classificação de fogo: B_{FL} – s1

4.3 Campo de aplicação

Esta classificação é válida para as seguintes aplicações finais de uso:

i) Aplicações de cobertura de pisos aplicadas sobre qualquer substrato com densidade mínima de 1.800kg/m³ com espessura mínima de 6mm e desempenho de fogo de $A2_{FL}$ ou melhor.

ii) Produto instalado diretamente ao substrato utilizando adesivo "Styccobond F44", aplicado a uma taxa nominal de 200g/ m²

Andréa de M. Valério - Official Translator

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
ANDRÉA DE MACEDO VALÉRIO
Tradutora Pública Juramentada
Registro: 532 - J.C.P.
Rua Padre Anchieta 2177, apto. 1202 – CEP 80.730-000 – Curitiba – Paraná – Brasil
Telefone: 3024-1304 Celular: 98807-2708 E-mail: tradutorapublica@gmail.com
Matrícula OAB: 35054 CPF: 662.455.599-87

Tradução: 03
Documento: Relatório de Classificação de Reação ao Fogo (Continuação)
Arquivo: L. 386, fls. 11
Idioma a Traduzir: Inglês
Data: 23 de fevereiro de 2021

Andréa de Macedo Valério, **Intérprete Comercial e Tradutora Pública matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná traduziu, em razão de seu ofício, o documento supracitado e escrito no idioma mencionado, cujo teor é o seguinte:**

Esta classificação também é válida para os seguintes parâmetros de produtos:

Espessura do produto	Nenhuma variação permitida
Peso do produto por unidade de área	Nenhuma variação permitida
Composição do produto	Nenhuma variação permitida
Cor/Estampa	Nenhuma variação permitida

ASSINADO

(assinatura constante)

Matthew Dale
Engenheiro de Certificação
Departamento Técnico

APROVADO

(assinatura constante)

Janet Murrell
Gerente Técnica
Departamento Técnico
pela Exova warringtonfire

Esta cópia foi elaborada a partir de um arquivo eletrônico em formato .pdf que foi fornecido pela Exova Warringtonfire ao solicitante do relatório e deve ser reproduzida apenas em sua totalidade. Extratos ou resumos de relatórios não devem ser publicados sem a autorização da Exova Warringtonfire. A cópia em pdf fornecida é a única versão autêntica deste documento. Todas as versões em pdf deste relatório contêm assinaturas autênticas da equipe responsável da Exova Warringtonfire.

POR SER ESTA A TRADUÇÃO DO DOCUMENTO ORIGINAL, AQUI ASSINO COM FÉ PÚBLICA, INERENTE AO MEU OFÍCIO.

Andréa de Macedo Valério

Andréa de Macedo Valério
Tradutora Pública Juramentada

Andréa de M. Valério - Official Translator - SEAL